Zeitschrift: Schweizer Spiegel

Herausgeber: Guggenbühl und Huber

**Band:** 43 (1967-1968)

**Heft:** 12

Inhaltsverzeichnis

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

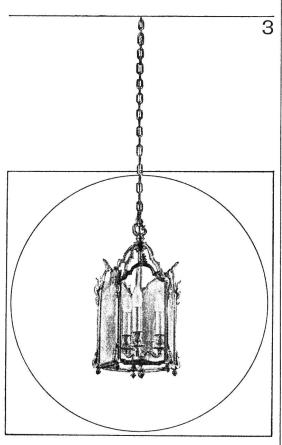
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





Jeder Wohn- und Arbeitsraum braucht Licht, er verlangt gutes zweckbestimmtes, blendungsfreies Licht und je nach Gestaltung braucht er stimmungsvolles oder gar festliches Licht —

All diese Anforderungen müssen bei der Wahl der Leuchten in Erwägung gezogen werden. Unser Fabrikationsprogramm umschliesst alles von der einfachen Zweckleuchte bis zum reichen Kronleuchter. Verlangen Sie im Fachhandel ausdrücklich Produkte der BAG Turgi.

## BAG TURGI

BAG Bronzewarenfabrik AG 5300 Turgi Telefon 056/31111 Ausstellungs- und Verkaufsräume: 8023 Zürich, Konradstrasse 58 Telefon 051/445844 8023 Zürich, Pelikanstrasse 5 Telefon 051/257343 September 1968 Nr. 12 43. Jahrgang

Das Titelbild «Reiter auf Fisch» stammt von Fred Bauer

#### Inhalt

Briefe an die Herausgeber. Leser schreiben	6
Kulturkritische Notizen. Nach Uppsala: Alles neu? Von Rudolf Stickelberger	9
Bücher, die zu reden geben	14
Die Sonne scheint für alle Leut. Die Seite der Herausgeber	19
Abenteuer der Forschung: Alles Lebendige meinet den Menschen. Die Grabungen am Monte San Giorgio im Tessin. Von Professor Dr. Emil Kuhn-Schnyder	20
Onkel Ferdinand und die Pädagogik. Von René Gilsi	29
Ein origineller Bub war Pfarrers Fritz (Dürrenmatt). Von Hans Röthlisberger, Lehrer in Konolfingen	30
Laut gedacht. Der Innenseiter	30
Zeichnung von Peter Schweri	31
Photos. Candid Lang, Bruno Kirchgraber, Candid Lang, Irène Siegfried	33
Ist Herausforderung notwendig? Erfahrungen aus Lebenskunde- unterricht und Jugendberatung. Von Frau Adi Rieser	37
Vexierbild von heute. Von Henry Wydler	
Brief aus Baden. Aargau im Umbruch. Von Werner Geissberger	
Kleine Dinge. Entzauberte Wunder. Von Willy Gamper	
Die Frauenfeuerwehr von San Pietro. Erzählung von Christian Pappa	43
Händ Sie Füür? Zeichnung von Franco Barberis	44
Esel. Gezeichnet von Katharina Anderegg	47
Lesefrüchte. Sprachliches	49
Kinderweisheit	49

Fortsetzung auf übernächster Seite



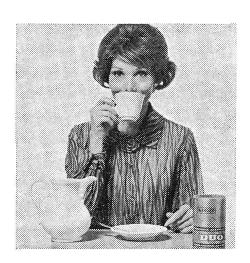
# Keine Zeit zum Frühstücken?

## Zu einem DUO-INSTANT-MILCHKAFFEE reicht die Zeit immer!

## DUO-INSTANT-MILCHKAFFEE -







## im Handumdrehen trinkbereit!

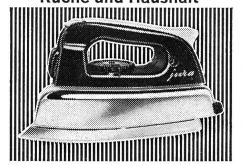
DUO-INSTANT-MILCHKAFFEE ist der schnellste Milchkaffee, denn DUO-INSTANT-MILCHKAFFEE wird nur mit Wasser zubereitet. Die Milch,Traubenzucker und die wichtigen Vitamine B₁ und D₃ sind schon drin!

## DUO-INSTANT-MILCHKAFFEE — die Lösung des Frühstückproblems!

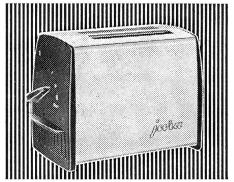




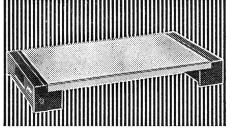
## Praktische jura-Helfer für Küche und Haushalt



jura Dampf-Bügelautomat – ein schweizerisches Spitzenprodukt. Bügelt feucht und trocken. 5 Jahre Garantie Fr. 88.–



Automatischer jura-Brotröster – toastet auf einmal zwei Brotscheiben. Mit edelsteingelagertem Präzisionszeitgeber. Gehäuse verchromt Fr. 84.–



jura-Plattenwärmer – passt auf jeden Tisch, zu jedem Gedeck. Kurze Aufheizzeit, grosses Wärmespeichervermögen. Grösse 442 × 228 × 54 mm Fr. 78.–

Jura-Geräte sind für viele Gebrauchsjahre gebaut. Die 35jährige Erfahrung in der Herstellung von Haushaltgeräten garantiert für beste Qualität. Der zuverlässige und rasche jura-Servicedienst steht Ihnen jederzeit zur Verfügung, sei es in fünf, zehn oder auch mehr Jahren.

Beratung und Verkauf durch den Fachhandel



jura L. Henzirohs AG

4626 Niederbuchsiten-Olten

Fortsetzung Inhalt

#### Frauenspiegel

Von Doris Häberli-Häberlin	50
Die kleine Anregung. Blumen für mich. Von H. RG.	52
Achtung: Giftiges wächst in unseren Gärten!	54
Nur Hausfrau. Von Marie-Louise Zimmermann-Ruoss	57
Ferien nicht nach Schema F. Unsere Rundfrage	58
Die Bügelmaschine ist besser als ihr Ruf. Von Dr. sc. nat. ETH Claire-Louise Tgetgel-Schelling	59
Kitsch im Kinderzimmer? Von Annemarie Stüssi-Betz	63
Küchenspiegel Ein kunterbuntes Sammelsurium – unsere Familienrezepte. Von Anne-Louise Huber-Zimmerli	67
în Kürze	
Blick auf die Schweiz. Zwei jurassische Halbkantone? Von Oskar Reck	72
Blick durch die Wirtschaft. Unser Land erneut Kapital-Refugium. Von Simon Frey	73
Blick in die Welt. Neuer Wein in alte Schläuche. Von Edwin B. Gross	75
Popeduzzi Basilikum, Bildergeschichte für Kinder, Von Käthi Zaugg	76

In den nächsten Nummern lesen Sie:

Der Weg zum eigenen Haus

Modekommentar

Junggesellinnenküche

Biafra-Erlebnisse

Gespräch mit Studenten



Neu: Audi 60 1,5 I 74 PS/SAE 2türig 8990.—



Soviel kostet der Audi. Der luxuriösere Audi L ist 300 Franken teurer. Den etwas schnelleren Audi 80 L liefern wir für Fr. 10550.-, den Variant für Fr. 10990.- und den phänomenalen Super 90 für Fr. 11300.-. Lichthupe, Lenkradschloss, 4 Parkleuchten, Zeituhr, verstellbare Sitze, verschraubte Kotflügel, Rückfahrscheinwerfer und vordere Einzelsitze sind bei jedem Audi neben 20 weiteren Extras selbstverständlich. Kindersichere hintere Türen, Befestigungen für Sicherheitsgurte, Zweistufen-Scheibenwischer, Lichthupe, vier Haltegriffe u.a.m. dienen der Sicherheit der Insassen. Für den Audi können wir Ihnen höchstens noch einen Radio verkaufen. Er hat ganz einfach alles, was Sie von einem perfekten Automobil verlangen können. So gesehen, ist jeder Audi erstaunlich preisgünstig.

Audi (81 SAE-PS) Fr. 9950.— Audi L (81 SAE-PS) Fr. 10250.— Audi 80 L (91 SAE-PS) Fr. 10550.— Audi Super 90 (102 SAE-PS) Fr. 11300.— (4türige Ausführungen Fr. 500.— mehr) Audi 80 Variant (91 SAE-PS) Fr. 10990.—

Es gibt keinen Zweitakter mehr, und es wird auch keinen mehr geben. Der neue Audi ist ein Viertakter.









Eine Monatsschrift

#### Redaktion

Dr. Daniel Roth Beat Hirzel Elisabeth Müller-Guggenbühl Heidi Roos-Glauser Marie-Louise Zimmermann-Ruoss

Sprechstunden der Redaktion täglich nach vorheriger telefonischer Anmeldung. Die Einsendung von Manuskripten, deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, ist erwünscht. Die Honorierung erfolgt bei Annahme, Rücksendung erfolgt nur, falls frankierter und adressierter Antwortumschlag beigelegt.

Inseratenannahme durch den Verlag

Inseratenpreise. Preis einer Seite Fr. 944.—, 2/3 Seite hoch Fr. 630.—, 1/2 Seite quer Fr. 472.—, 1/3 Seite Fr. 315.—, 1/6 Seite Fr. 158.—. Bei Wiederholung Rabatt. Farbseiten Fr. 1500.— netto. 2. und 3. Seite Umschlag farbig Fr. 1250.— netto. Inseraten-Schluß am 1. des Vormonats, Farbseiten früher.

#### Abonnementspreise

Schweiz	
für 24 Monate	Fr. 59.80
für 12 Monate	Fr. 32.65
für 6 Monate	Fr. 16.80
für 3 Monate	Fr. 8.80
Ausland	
für 12 Monate	Fr. 36.—
Preis der Einzelnummer	Fr. 3.—

Bestellungen nehmen jederzeit entgegen der Verlag sowie auch alle Buchhandlungen und Postämter.

Druck und Expedition Buchdruckerei AG Baden, Papier der Mühlebach-Papier AG Brugg.

Adresse von Redaktion und Verlag Hirschengraben 20, 8023 Zürich Telefon 051 32 34 31 Postcheckkonto 80 - 7061 Zürich

Schweizer Spiegel Verlag Zürich





## «Nein, danke -

ich rauche nicht mehr und fühle mich viel wohler.» «Wie haben Sie dies bei Ihrer Leidenschaft zur Zigarette fertiggebracht?»

«Ganz einfach und mühelos mit

## NICOSOLVENS

der ärztlich empfohlenen Nikotin-Entgiftungskur. Bitte denken auch Sie an Ihre Gesundheit und machen Sie es wie ich.»

Aufklärende Schriften unverbindlich durch die Medicalia, 6851 Casima/Tessin